DECIZIA (PESC) 2017/348 A CONSILIULUI

din 27 februarie 2017

privind prelungirea mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Kosovo *

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 33 și articolul 31 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) La 4 august 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/1338 de modificare a Deciziei (PESC) 2015/2052 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Kosovo ([1]) și de numire a dnei Natalia APOSTOLOVA în calitatea de Reprezentant Special al Uniunii Europene (RSUE) în Kosovo. Mandatul RSUE urmează să expire la 28 februarie 2017.

(2) Mandatul RSUE ar trebui să fie prelungit pentru o perioadă suplimentară de 16 luni.

(3) RSUE își va executa mandatul în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea aduce atingere realizării obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Reprezentantul Special al Uniunii Europene

Mandatul dnei Natalia APOSTOLOVA în calitatea de RSUE se prelungește până la 30 iunie 2018. Consiliul poate decide ca mandatul RSUE să se încheie mai devreme, pe baza unei evaluări din partea Comitetului politic și de securitate (COPS) și a unei propuneri din partea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).

Articolul 2

Obiective de politică

Mandatul RSUE se bazează pe obiectivele politicii Uniunii în Kosovo. Acestea includ asumarea unui rol central în promovarea unui Kosovo stabil, viabil, pașnic, democratic și multietnic; consolidarea stabilității în regiune și contribuția la cooperarea regională și la relații de bună vecinătate în Balcanii de Vest; promovarea unui Kosovo care se angajează să respecte supremația legii, protecția minorităților și a patrimoniului cultural și religios; sprijinirea perspectivei europene a Kosovo și apropierii către Uniune în concordanță cu perspectiva regiunii și în conformitate cu Acordul de stabilizare și de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Kosovo, pe de altă parte ([2]) (denumit în continuare „Acordul de stabilizare și de asociere") și cu Decizia (UE) 2015/1988 a Consiliului ([3]) și în concordanță cu concluziile relevante ale Consiliului.

---

* Această denumire nu aduce atingere pozițiilor privind statutul și este conformă cu RCSONU 1244(1999) și cu Avizul CIJ privind Declarația de independență a Kosovo.

([1]) JO L 212, 5.8.2016, p. 109.

([2]) JO L 71, 16.3.2016, p. 3.

([3]) Decizia (UE) 2015/1988 a Consiliului din 22 octombrie 2015 privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de stabilizare și de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Kosovo, pe de altă parte (JO L 290, 6.11.2015, p. 4).

Articolul 3

Mandat

În vederea realizării obiectivelor de politică, mandatul RSUE constă în:

(a) oferirea, de către Uniune, de consiliere și susținere în procesul politic;

(b) promovarea coordonării politice globale a Uniunii în Kosovo;

(c) consolidarea prezenței Uniunii în Kosovo și asigurarea coerenței și a eficienței acesteia;

(d) asigurarea de orientări de politică locală șefului Misiunii Uniunii Europene de sprijinire a supremației legii în Kosovo (EULEX KOSOVO), inclusiv cu privire la aspectele politice ale chestiunilor legate de responsabilitățile executive;

(e) asigurarea consecvenței și a coerenței acțiunilor Uniunii în Kosovo, inclusiv în ceea ce privește orientarea pe plan local a tranziției EULEX pentru un eventual transfer al activității către RSUE/Biroul UE și/sau autoritățile locale, după caz;

(f) sprijinirea perspectivei europene a Kosovo și apropierii către Uniune în concordanță cu perspectiva regiunii și în conformitate cu Acordul de stabilizare și de asociere și cu Decizia (UE) 2015/1988 și în concordanță cu concluziile relevante ale Consiliului, prin intermediul comunicării publice orientate și prin inițiative desfășurate de Uniune în scopul asigurării unei înțelegeri și unui sprijin mai ample din partea publicului din Kosovo cu privire la chestiuni legate de Uniune, inclusiv cu privire la acțiunile EULEX;

(g) monitorizarea, sprijinirea și facilitarea progreselor privind prioritățile politice, economice și europene, prin toate mijloacele și instrumentele aflate la dispoziția RSUE și cu sprijinul Biroului UE în Kosovo, în acord cu competențele și responsabilitățile instituționale respective, și sprijinirea punerii în aplicare a Acordului de stabilizare și de asociere, inclusiv prin agenda de reformă europeană;

(h) contribuirea la dezvoltarea și consolidarea respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale în Kosovo, inclusiv în privința femeilor și a copiilor, precum și a protecției minorităților, în conformitate cu politica Uniunii privind drepturile omului și cu orientările Uniunii privind drepturile omului;

(i) sprijinirea implementării dialogului între Belgrad și Pristina facilitat de Uniune;

(j) sprijinirea mandatului secțiunilor specializate și al Parchetului specializat, după caz, inclusiv prin intermediul comunicării și al inițiativelor de informare.

Articolul 4

Executarea mandatului

(1) RSUE răspunde de executarea mandatului, acționând sub autoritatea ÎR.

(2) COPS menține o legătură privilegiată cu RSUE și este principalul punct de contact al RSUE cu Consiliul. COPS furnizează RSUE orientări strategice și îndrumare politică în cadrul mandatului, fără a aduce atingere competențelor ÎR.

(3) RSUE acționează în strânsă coordonare cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) și cu departamentele relevante ale acestuia.

Articolul 5

Finanțare

(1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor legate de mandatul RSUE pentru perioada 1 martie 2017-30 iunie 2018 este de 3 615 000 EUR.

(2) Cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii. Participarea persoanelor fizice și juridice la atribuirea unor contracte de achiziții de către RSUE este deschisă fără restricții. De asemenea, bunurilor achiziționate de către RSUE nu li se aplică nicio regulă de origine.

(3) Gestionarea cheltuielilor face obiectul unui contract între RSUE și Comisie. RSUE răspunde în fața Comisiei pentru toate cheltuielile.

Articolul 6

Constituirea și componența echipei

(1) Pentru a îl asista pe RSUE la executarea mandatului RSUE și pentru a contribui la coerența, vizibilitatea și eficacitatea acțiunii globale a Uniunii în Kosovo, se atribuie RSUE un personal propriu. În limitele mandatului RSUE și ale mijloacelor financiare aferente puse la dispoziție, RSUE răspunde de constituirea unei echipe. Echipa include experți în chestiuni politice specifice, conform mandatului. RSUE informează cu promptitudine Consiliul și Comisia cu privire la componența echipei.

(2) Statele membre, instituțiile Uniunii și SEAE pot propune detașarea de personal care să lucreze cu RSUE. Remunerarea personalului detașat respectiv este asigurată de statul membru care i-a detașat, de instituția Uniunii care i-a detașat ori de SEAE, după caz. Experții detașați de statele membre pe lângă instituțiile Uniunii sau SEAE pot, de asemenea, să fie afectați să lucreze cu RSUE. Membrii personalului contractual internațional trebuie să fie resortisanți ai unui stat membru.

(3) Toți membrii personalului detașat rămân sub autoritatea administrativă a statului membru care i-a detașat, a instituției Uniunii care i-a detașat ori a SEAE, după caz, își duc la îndeplinire sarcinile și acționează în interesul mandatului RSUE.

Articolul 7

Privilegiile și imunitățile RSUE și ale personalului RSUE

Privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii RSUE și a membrilor personalului RSUE se stabilesc de comun acord cu părțile-gazdă, după caz. Statele membre și SEAE oferă tot sprijinul necesar în acest scop.

Articolul 8

Securitatea informațiilor UE clasificate

(1) RSUE și membrii echipei RSUE respectă principiile și standardele minime de securitate stabilite prin Decizia 2013/488/UE a Consiliului ([1]).

(2) ÎR este autorizat să comunice NATO/KFOR informații și documente UE clasificate până la nivelul „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" elaborate în scopurile acțiunii, în conformitate cu normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate.

(3) ÎR este autorizat să comunice Organizației Națiunilor Unite (ONU) și Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE), în conformitate cu necesitățile operaționale ale RSUE, informații și documente UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED" care sunt elaborate în scopurile acțiunii, în conformitate cu normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate. În acest scop, vor fi adoptate dispoziții la nivel local.

(4) ÎR este autorizat să comunice părților terțe asociate la prezenta decizie documente UE neclasificate legate de deliberările Consiliului referitoare la acțiune și care fac obiectul obligației de secret profesional în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului.

([1]) Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

Articolul 9

Accesul la informații și asistența logistică

(1) Statele membre, Comisia și Secretariatul General al Consiliului garantează accesul RSUE la toate informațiile relevante.

(2) Delegația Uniunii și/sau statele membre, după caz, furnizează asistență logistică în regiune.

Articolul 10

Securitate

În conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului cu atribuții operaționale desfășurat în afara Uniunii în temeiul titlului V din tratat, RSUE ia toate măsurile a căror aplicare este rezonabilă, în conformitate cu mandatul RSUE și cu condițiile de securitate din zona pentru care este responsabil, pentru a asigura securitatea întregului personal aflat sub directa autoritate a RSUE, în special prin:

(a) elaborarea unui plan de securitate specific, pe baza orientărilor primite din partea SEAE, care să includă măsuri de securitate fizice, organizatorice și procedurale specifice, destinate gestionării deplasării personalului în condiții de siguranță către zona pentru care este responsabil și în interiorul acesteia și gestionării incidentelor de securitate, precum și a unui plan de urgență și de evacuare;

(b) asigurarea faptului că întreg personalul desfășurat în afara Uniunii beneficiază de asigurare pentru un grad înalt de risc, necesară în condițiile specifice zonei pentru care este responsabil;

(c) asigurarea faptului că toți membrii echipei RSUE care urmează să fie desfășurați în afara Uniunii, inclusiv personalul contractat la nivel local, au participat, înainte de sosirea în zona pentru care este responsabil sau imediat după sosire, la cursuri adecvate de instruire în domeniul securității, pe baza clasificărilor de risc atribuite zonei respective de către SEAE;

(d) asigurarea punerii în aplicare a tuturor recomandărilor formulate de comun acord ca urmare a evaluărilor periodice privind securitatea și transmiterea unor rapoarte scrise către Consiliu, ÎR și Comisie, cu privire la punerea în aplicare a acestora și la alte aspecte legate de securitate, în cadrul raportului intermediar și al raportului de executare a mandatului.

Articolul 11

Raportare

RSUE transmite periodic rapoarte verbale și scrise către ÎR. RSUE prezintă rapoarte periodice către COPS. De asemenea, RSUE prezintă rapoarte grupurilor de lucru ale Consiliului, după cum este necesar. Rapoartele periodice sunt difuzate prin rețeaua COREU. RSUE poate prezenta rapoarte Consiliului Afaceri Externe. În conformitate cu articolul 36 din tratat, RSUE poate fi implicat în activitatea de informare a Parlamentului European.

Articolul 12

Coordonare

(1) RSUE contribuie la unitatea, coerența și eficacitatea acțiunii Uniunii și la asigurarea faptului că toate instrumentele Uniunii și toate acțiunile statelor membre sunt angajate într-un mod consecvent pentru a atinge obiectivele de politică ale Uniunii. Activitățile RSUE se coordonează cu cele ale Comisiei, precum și cu cele ale altor RSUE activi în regiune, dacă este cazul. RSUE informează periodic misiunile statelor membre și delegațiile Uniunii.

(2) Pe teren, se menține o strânsă legătură cu șefii misiunilor statelor membre și cu șefii delegațiilor Uniunii în regiune. Aceștia depun toate eforturile pentru a asista RSUE în executarea mandatului. RSUE oferă îndrumare politică la nivel local șefului EULEX KOSOVO, inclusiv pentru aspectele politice ale chestiunilor legate de responsabilitățile executive. RSUE și comandantul operației civile se consultă reciproc, în funcție de necesități.

(3) RSUE asigură, de asemenea, legătura cu organismele locale relevante și cu alți actori internaționali și regionali de pe teren.

(4) RSUE, împreună cu alți actori ai Uniunii prezenți pe teren, asigură difuzarea informațiilor și schimbul de informații între actorii Uniunii din teatrul de operații, în vederea atingerii unui grad înalt de conștientizare și evaluare comună a situației.

Articolul 13

Asistență în cazul sesizărilor

RSUE și personalul RSUE oferă asistență pentru furnizarea elementelor de răspuns la orice sesizări sau alte obligații care decurg din mandatele precedenților RSUE în Kosovo și oferă, în acest sens, asistență administrativă și acces la dosarele relevante.

Articolul 14

Revizuire

Punerea în aplicare a prezentei decizii și coerența acesteia cu alte contribuții ale Uniunii în regiune sunt revizuite în mod periodic. RSUE prezintă Consiliului, ÎR și Comisiei un raport intermediar până la 30 septembrie 2017 și un raport cuprinzător privind executarea mandatului până la 31 martie 2018.

Articolul 15

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptat la Bruxelles, 27 februarie 2017.

Pentru Consiliu
Președintele
K. MIZZI